

## Un recorrido conceptual por la migración coreana

Liliana Mabel Palacios de Cosiansi

Centro de Estudios de Asia y África, Departamento de Geografía  
Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Tucumán

cosiansi@hotmail.com

### Resumen

La migración coreana ha sido tema recurrente de múltiples investigaciones tanto nacionales como extranjeras y desde las más variadas disciplinas, en los últimos cuarenta años. Desde la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán estos estudios se vienen realizando sistemáticamente desde fines de la década del '80 del siglo pasado, teniendo como referente a la reciente inmigración coreana arribada a la provincia de Tucumán en el año 1980. Aunque algunas investigaciones han abarcado este colectivo en el Noroeste Argentino.

Las primeras pesquisas daban cuenta de la reconstrucción del proceso de inmigración a nuestro país y la llegada de este colectivo al Noroeste Argentino y a la provincia de Tucumán, al igual que el proceso de inserción laboral en nuestro medio. Asimilación, aculturación, integración del colectivo a nuestra sociedad fueron tópicos prioritarios en las investigaciones, así como los elementos culturales que conservaban, las celebraciones, fiestas, acontecimientos tanto familiares como comunitarios que eran motivo de festividad.

Con el correr de las décadas, la globalización, los avances tecnológicos y las nuevas formas de interrelación entre sujetos y colectividades tanto en un contexto local como global, entre otros fenómenos, fueron impregnando y enriqueciendo las investigaciones con nuevos procesos y conceptos teóricos, conceptuales y metodológicos.

Este trabajo tiene como objetivo realizar un recorrido por los trabajos de investigación concernientes a la colectividad coreana desde sus comienzos hasta las últimas pesquisas producidas, y analizar la evolución de los marcos teórico-conceptuales a lo largo de los trabajos, como así también la dimensión metodológica, conforme a la propia evolución en la dinámica del mundo actual. Se toma como referencia la producción académica propia de la autora de este trabajo.

A lo largo del tiempo, en las investigaciones de la colectividad coreana -enmarcadas en la Geografía Cultural- se va visibilizando un enfoque que prioriza el estudio de los procesos, los movimientos y el cambio; es una geografía de la acción que busca conocer e interpretar las redes sociales construidas por los migrantes con anclajes en territorios distantes, a manera de puentes entre lugares de países distintos, lo que da lugar a la configuración de los espacios sociales transnacionales.

**Palabras clave:** Migración; Coreana; Investigación; Evolución

## Introducción

El mundo ha cambiado profundamente en los últimos años y las ciencias sociales afrontan el análisis de los procesos y de los grandes problemas que afectan al conjunto de la humanidad con enfoques renovados. La Geografía y la Historia también se han incorporado al estudio de las consecuencias políticas, económicas, sociales, culturales, territoriales y medioambientales de un proceso de globalización inacabado y plagado de riesgos e incertidumbre. En este contexto, los estudios e investigaciones encarados desde las universidades a lo largo del tiempo también adquieren enfoques renovados y se visibilizan al realizar un análisis en las producciones académicas de determinados tópicos a lo largo de algunas décadas. Es el planteo que propone este trabajo al realizar un recorrido por los trabajos de investigación de la autora, concernientes a la colectividad coreana desde sus comienzos –en la década de 1980- hasta las últimas pesquisas producidas. Se propone analizar la evolución de los marcos teórico-conceptuales a lo largo de los trabajos y los tópicos priorizados en cada instancia, como así también la dimensión metodológica, conforme a la propia evolución en la dinámica del mundo actual.

### Primera etapa en la investigación sobre migración coreana

Si bien los primeros inmigrantes coreanos arribaron a la Argentina, concretamente a Buenos Aires, en la década de 1960, a la provincia de Tucumán lo hicieron en 1980. Portadores de una pertenencia cultural ligada a la alteridad, no pasaron inadvertidos para la comunidad tucumana dada su visibilidad social. El primer trabajo de investigación desde la Cátedra Geografía del Hemisferio Oriental<sup>1</sup>, data de 1987 para ser presentado en el V Congreso Internacional de ALADAA (Asociación Latinoamericana de Estudios de Asia y África) realizado en la ciudad de Buenos Aires y organizado por la UBA. Esta Asociación, con sus congresos nacionales e internacionales en la década del `90 del siglo pasado, como durante el siglo XXI, generó un espacio académico específico para las presentaciones y divulgación de las investigaciones procedentes de nuestra cátedra, Geografía de los Espacios Mundiales –denominada así desde el Plan de Estudio 2005 de las carreras del Profesorado y Licenciatura en Geografía- y del Centro de Estudios de Asia y África, dependiente del Departamento de Geografía de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNT y creado en el año 1992.

En esos primeros abordajes de la nueva colectividad en Tucumán se plasmaron referencias como: “se trata de una inmigración internacional nueva que conlleva los signos de la extrañeza, de lo exótico, de lo lejano, de lo desconocido, y que invariablemente, está en las primeras fases de la inserción social

---

<sup>1</sup> Correspondiente al 3º año de las carreras del Profesorado y Licenciatura en Geografía, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Tucumán. Plan de estudio 1969.

a la comunidad local”. Estos conceptos referenciales de la colectividad coreana daban cuenta del desconocimiento que la sociedad local tenía de los recientes inmigrantes y de la atracción que generaba en el ambiente académico la posibilidad de encarar investigaciones para un mayor conocimiento de ellos.

Los objetivos que animaban estos primeros trabajos se referían a: reconstruir el proceso migratorio coreano a la provincia de Tucumán, causas de la emigración de Corea -situación política, militar, económica y social en el país de origen, motivación y medios para emigrar de Corea, ayuda del gobierno, itinerario en el proceso de migración, cadenas migratorias, fuerzas de atracción al lugar elegido, remigración-; analizar las estrategias de inserción laboral desde un plano económico-comercial en la sociedad local y el proceso de movilidad espacial de los negocios coreanos hacia el micro centro comercial de la ciudad capital -para lo que los coreanos habían desarrollado una red étnica solidaria y un “circuito productivo” que enlazaba Tucumán con Buenos Aires, este último como centro abastecedor de mercadería textil para los negocios coreanos en el país, lo que abarataba los costos de producción y hacía competitivos sus productos-; indagar acerca de contactos endocomunitarios entre coreanos localizados en distintas provincias de Argentina, lo que ayudaba a mantener lazos de parentesco y amistad y permitía el intercambio de información, lo que generó incentivos para remigraciones de familias radicadas en Buenos Aires hacia el interior del país. Se formaron verdaderas redes sociales que movilizaban el mundo del trabajo.

Asimismo, se indagaba acerca de las estrategias comerciales grupales, la ética confuciana que practicaban, el tipo de trabajo familiar colaborativo, lo que produjo un lógico proceso de movilidad social ascendente en el plano económico.

En el encuadre teórico se desarrollaron conceptos como el de migración internacional, cadenas migratorias, movilidad espacial, remigración, con un abordaje desde la perspectiva de la Geografía con sus implicancias espaciales, temporales y culturales. Referentes teóricos como Susana Sassone, Rodolfo Bertonecello, Paul Claval, Frederik Barth, Carolina Mera y Corina Courtis, entre otros, contribuyeron al sustento conceptual y al análisis de los temas y procesos abordados.

En esta primera etapa de las pesquisas sobre la inmigración coreana a la que hacemos referencia, también se investigaron y visibilizaron las manifestaciones culturales de la comunidad oriental tanto en un plano privado o endoétnico como en un plano público y social; en el segundo caso esas manifestaciones culturales respondían a un proceso más que de aculturación, de contacto entre conjuntos sociales, donde lo negociable y lo no negociable eran categorías a considerar.

Se trabajó desde una perspectiva relacional en la que un grupo étnico, no se define por los contenidos de su cultura, sino que se conforma a partir de la adscripción a una identidad general básica cuyos límites se perciben en la interacción con otros grupos. En esta relación de interacción entre los colectivos sociales que entran en contacto se ponen en juego estrategias de comunicación y entendimiento/desentendimiento. Hay un proceso de negociación del endogrupo con el exogrupo –

aparece lo negociable y no lo negociable-, hay préstamos. Existen pautas que el grupo inmigrante puede estar dispuesto a negociar, pero hay algunos aspectos no negociables en la interacción entre ambos colectivos, que tienen que ver con los espacios de autodefinición endogrupal.

Dentro de los trabajos de aspectos culturales, se destacan los que encararon las manifestaciones religioso-culturales, siendo el Templo Budista Han-Ma-Um Soen, uno de los símbolos identitarios coreano –emplazado en el piedemonte de la sierra de San Javier, en la localidad de Yerba Buena y erigido por la colectividad coreana-. En él, no solo es donde practican ritos y ceremonias las familias coreanas budistas, sino también parte de la sociedad tucumana que se fue acercando al templo. Hay procesos de multiculturalidad y de interculturalidad. Se describieron y analizaron los símbolos presentes en ceremonias como: las ceremonias de la Vela del Año Nuevo, del Día de la Llegada de Buda, de Chilsok -de la Propia Alma- y Vekyong -de los Antepasados-; algunas de ellas, expresiones comunitarias que tienen lugar no solo en las inmediaciones del Templo, sino en el microcentro de la ciudad a través de una procesión con faroles de la flor de loto iluminados por velas.

Adentrarnos en la comunidad coreana que vive en Tucumán e investigar acerca de las orientaciones religiosas de sus integrantes, nos llevó a percibir diferencias importantes en sus adscripciones religiosas y en sus relaciones y prácticas endocomunitarias. Es por ello, que a lo largo de los trabajos realizados sobre los coreanos el término comunidad coreana fue reemplazado por el de colectividad coreana. El concepto de comunidad coreana tiende a simplificar el proceso inmigratorio y supone un tratamiento homogeneizador sin distinguir las particularidades, diferencias, conflictos, contradicciones y fuerzas de poder existentes e inherentes a todo grupo social, aún dentro de un mismo colectivo que comparte idéntico origen étnico o espacio territorial. Estudiosos sobre migraciones advierten que en numerosos trabajos se presenta el proceso inmigratorio como un fenómeno ahistórico y armónico, al cual se le atribuye una condición de cohesión interna en cuanto grupo social.

Cabe la advertencia que en nuestras investigaciones, que suponen una mirada intraétnica, se pone en tela de juicio la cohesión interna de la colectividad coreana en Tucumán, y quedan evidenciados procesos de diferenciación social que se dan al interior del colectivo, sobre todo en el aspecto religioso.

Se comprueban subgrupos con fuerte ligazón interna de acuerdo a la religión que profesan. Este aspecto cohesionaba o diferenciaba más al conjunto coreano, que su identificación nacional.

La mayor identificación endogrupal corresponde a los cristianos protestantes evangélicos, que amalgaman religión y nacionalidad y evidencian en sus oficios un comportamiento prácticamente cerrado a la sociedad local. Además, cuenta con un templo erigido por ellos.

En cambio, la prioridad para los budistas es la difusión de sus principios religiosos, incorporando a miembros de la sociedad receptora.

Tanto los cristianos protestantes como los budistas comparten ser religiones transnacionales, con un permanente contacto con las sedes respectivas en el país de origen. De hecho, tanto los sunim –monjes

budistas- como los pastores presbiterianos son coreanos y se van renovando después de determinados períodos.

Por último, los católicos apostólicos romanos se han integrado en mayor medida a los tucumanos por compartir los principios religiosos predominantes en la sociedad.

También se encararon trabajos con un enfoque microanalítico y cualitativo aplicado que nos acerca al proceso a partir de las experiencias vividas por actores de dos culturas en fusión. Es el caso del estudio de matrimonios mixtos o interétnicos en la colectividad coreana en los que se produce una trama relacional entre culturas que se encuentran, y por ende, diferentes identidades que conviven en un espacio compartido (Palacios de Cosiansi 2011: 200). Se trabajan conceptos como el de identidad, cultura, aculturación, interculturalidad.

En el seno familiar de los matrimonios mixtos el concepto y el alcance de la identidad cobra una significancia particular, habida cuenta de que el “nosotros” y “los otros” comparten el mismo espacio, confluyen unas veces y pugnan otras. Es decir, que ese ámbito relacional se construye diariamente a partir de prácticas culturales disímiles. Es un verdadero proceso intercultural en el que ambos cónyuges están posicionados en la idea de que cada cultura tiene elementos que aportar y que se enriquecen mutuamente. No se trata solo de respetar al otro, sino de aprender del otro, intercambiar experiencias y construir una nueva realidad.

Es sustancial comprender que la noción de identidad supone una reconstrucción permanente a partir de las relaciones del individuo con miembros de su propia cultura y con miembros de otras culturas. Por lo que, el interés de este trabajo sobre matrimonios mixtos o interétnicos en la colectividad coreana se centra en las transformaciones culturales y en las construcciones de identidad en un plano tanto familiar como social (Palacios de Cosiansi 2011: 200).

Como cierre de esta primera etapa en los trabajos de investigación, podemos concluir que se trató de un primer contacto y conocimiento del proceso inmigratorio coreano a nuestro país, región y provincia. El foco estuvo puesto en conocer su organización y funcionamiento laboral-comercial, como así también aspectos culturales y religiosos que posibilitaron un mayor conocimiento de la propia estructura de la colectividad y su funcionamiento en un contexto social y familiar.

### **Nuevos enfoques teóricos y metodológicos**

El estudio de las migraciones internacionales a inicios del siglo XXI plantea nuevos desafíos teóricos y metodológicos. El proceso de globalización y la creciente interrelación entre las economías y las sociedades de los diferentes estados, obligan a revisar los conceptos estáticos y definitivos de migración e incorporar categorías como las de movilidad, circulación, flujos y redes, entre otras. Las

características de estos movimientos internacionales exigen repensar los conceptos geográficos relacionados con los migrantes y definir las nuevas formas de construcción territorial que se originan con el desplazamiento de los mismos. En el caso de los coreanos, el fenomenal desarrollo de la tecnología y las propias características endogrupales, permiten construir redes sociales entre los migrantes con anclajes en territorios muy distantes a manera de puentes entre lugares de países distintos, lo que da lugar a la configuración de los denominados espacios sociales transnacionales.

Autores como Pries, Canales y Zolniski, Dillon y otros alimentan con sus conceptos teóricos esta dimensión plurilocal y transnacional de la migración internacional, como así también la bifocalidad que caracteriza las experiencias vitales localizadas en un mundo global interconectado y a la importante función del lugar en la experiencia de vida cuando se le enfoca de cerca.

Además, las nuevas formas de circulación han producido un aumento general de la capacidad técnica de desplazamiento, conllevando un aumento de la capacidad de movilización. El espacio geográfico, merced a las nuevas técnicas de transporte y comunicaciones se hace más fluido (Sánchez 1992 en Bertonecello 1995: 86).

Desde la Geografía Cultural, estos trabajos explican el impactante crecimiento socio-económico y tecnológico del país coreano en las últimas décadas, y cómo ese progreso tecnológico redundaba en beneficio aun para los coreanos emigrantes de su país, que en su proceso de reterritorialización en el lugar de destino, construyen espacios sociales transnacionales. Son cotidianas las interconexiones que mantienen los migrantes con sus países de origen a la vez que tejen nuevas relaciones en el ámbito de acogida. La naturaleza de los vínculos sociales y culturales que el migrante construye entre su comunidad de origen y el lugar donde viven, recrea una forma de vida que combina prácticas y acciones con un alto grado de simultaneidad en territorios distantes. Los migrantes operan en campos sociales que traspasan fronteras geográficas, políticas y culturales, confiriéndoles un carácter transnacional a las migraciones. Hay permanente comunicación y flujos de información con sus connacionales en Chile, México, Estados Unidos, y otros países.

La perspectiva de las redes coloca en primer plano los flujos que conectan distintos sujetos-actores-territorios formando un conjunto articulado.

Por otro lado, dado el nivel socioeconómico alcanzado por los migrantes, éstos realizan asiduos viajes a su tierra natal, por cuestiones familiares, educativas, laborales y otras. Están permanentemente en conocimiento de todo lo acontecido en la República de Corea y en contacto con amigos y familiares a través de los medios de comunicación que brinda la tecnología, en cuyo tema Corea es uno de los líderes en el mundo actual. En definitiva, la infoestructura -conjunto de elementos de información que hace funcionar las redes, por ejemplo, las redes telefónicas y teleinformáticas- vincula estos lugares con lo global (Palacios, 2013: 4). Este carácter global impulsa y otorga nuevos significados a los

movimientos territoriales de las poblaciones. Se mantienen redes de relaciones con grupos instalados en otros países y con Corea.

Paralelamente a estos procesos de redes de comunicación, la República de Corea en las últimas décadas demostró un gran interés y capacidad para potenciar y proyectar su imagen al exterior a través de su creciente industria cultural. Corea ha desplegado estrategias culturales que lo están posicionando como un gran exportador de cultura. Este importantísimo logro adquiere mayor relevancia en tanto y en cuanto se sobrepuso a la impactante presencia cultural que tuvieron en el mundo sus dos vecinos: China y Japón. Ahora Corea inunda los mercados no solo asiáticos, sino europeos, norteamericanos y latinoamericanos con un producto genuino, absolutamente coreano y que difunde valores, costumbres y su filosofía de vida. Este fenómeno popular se conoce como “hallyu” -oleada coreana- cuya difusión se magnifica debido a los avances tecnológicos tanto en el logro del producto a exportar, como en la forma de expansión a los mercados consumidores (Palacios, 2012: 218).

La UNESCO ha redefinido el término industrias culturales como aquellas empresas que combinan la creación, la producción y la comercialización de contenidos intangibles y culturales, protegidos por derechos de autor, que pueden tomar la forma de bienes y servicios. Esta noción de industrias culturales incluye entonces: las artes gráficas, las publicaciones, las producciones audiovisuales, multimediales o fonográficas, las artesanías y el diseño, entre otras.

El efecto que produce esta mega difusión cultural coreana es una retroalimentación hacia el interior de Corea, generando un reforzamiento de su propia identidad. Así es como numerosos artistas de bandas musicales coreanas, actores o actrices de telenovelas y diseñadores de renombre han sido nombrados “Embajadores Culturales” por parte del Gobierno –ya sea a nivel local o nacional- gracias a la promoción que realizan del país y sus ciudades a través de sus expresiones artísticas. Es que en realidad Corea desarrolla políticas culturales desde el mismo Gobierno mediante fuertes inversiones económicas y campañas de promoción mundial, sobre todo en el mundo desarrollado.

Es evidente un trabajo conjunto entre el sector público y privado para la difusión, no sólo de tales o cuales bandas musicales, sino del país mismo.

La ola coreana irrumpe en Argentina y en Tucumán de la mano del K-pop -que significa música popular coreana-, telenovelas, películas y diversos artículos culturales coreanos que van dirigidos, sobre todo, al segmento de la población constituido por jóvenes, adolescentes y niños de Tucumán que pronto se convirtieron en fans de numerosos grupos musicales coreanos.

Un creciente número de jovencitos, motivados por este fenómeno cultural, se acercan entusiasmados a la cultura coreana, a través de sus canciones, y últimamente, ávidos también por estudiar el idioma coreano.

En los trabajos de investigación encarados desde la Facultad de Filosofía y Letras en la segunda década del siglo XXI se buscó indagar acerca de las expectativas que generan la cultura y el país coreano

en los jóvenes tucumanos y analizar la significación y valoración de los gustos. Por otro lado, interesa al investigador realizar un sondeo de las estrategias del gobierno coreano para difundir su cultura.

Al respecto, la revolución contemporánea de la comunicación asegura la difusión de los mensajes en espacios amplios; las culturas son transpoladas y se reterritorializan en ámbitos culturales nuevos, vírgenes. Lo particular se vuelve global y podemos afirmar que hay una nueva geografía de los hechos de la cultura. La República de Corea está desarrollando una industria cultural que, de la mano de la tecnología, llega a confines insospechados. Las industrias culturales construyen una imagen de Corea. Y a partir de ella los jóvenes se han enamorado de sus paisajes, de su forma de vida, valores, cultura. A través del aprendizaje del idioma los jóvenes buscan adentrarse en una cultura milenaria, compleja, diferente, que los moviliza profundamente. Descubren otros mundos y valores que en su propia cultura se fueron perdiendo o nunca existieron. Este acercamiento entre culturas permite procesos de interculturalidad que tanto ayudan al conocimiento y al respeto por el otro, por lo diferente, por lo lejano. La tecnología hizo posible que lo lejano se haya instalado en nuestros hogares y en nuestras vidas.

La ola coreana o hallyu es una política del estado coreano que en Argentina y Tucumán se ve apoyada y reforzada por la diplomacia cultural a través de la Embajada de Corea (que usa recursos económicos y materiales) y de la propia colectividad coreana que interpretó el proceso de expansión de la ola cultural de su país y colabora activamente en su difusión y arraigo en Tucumán.

El idioma coreano comenzó a enseñarse sistemáticamente en el año 2010 en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán desde el Departamento de Lenguas Extranjeras para la Comunidad. Se dictan hasta la actualidad ininterrumpidamente en dos niveles de idioma coreano: uno básico y otro avanzado. La docente de los cursos es un miembro de la colectividad coreana en Tucumán que realizó estudios en Corea a fin de obtener el título de docente en idioma coreano.

Posteriormente, desde 2014 la enseñanza del idioma coreano se ha introducido en los otros niveles educativos de la provincia: secundario y primario.

Resulta paradójico que, mientras el número de coreanos en la provincia ha disminuido, su cultura e idioma se difunden y afianzan en la provincia.

En los trabajos de investigación concernientes a esta temática se potencian conceptos teóricos como el de cultura transpolada, diplomacia cultural, poder blando.

Diplomacia cultural es “la práctica de usar recursos culturales para facilitar el logro de objetivos de política exterior y las relaciones internacionales culturales como la práctica de usar recursos para facilitar el logro de los objetivos de la política cultural” (Gunjoo y Won, citado en Álvarez y Pérez Taffi, 2017: 5). Poder suave -hacer que otros quieran los resultados que desea- logra cooptar a la gente en lugar de coaccionarlos” (Álvarez y Pérez Taffi, 2017: 6).

Sin lugar a dudas, esta política estatal coreana actuó como una plataforma para que se activaran y desarrollaran agentes intermedios nacionales (argentinos) y locales (tucumanos).

La Embajada de la República Corea en Buenos Aires actuó efectivamente enlazando los programas de promoción cultural y educativos impulsados por el propio gobierno coreano con actores locales tucumanos, representados por miembros de la propia colectividad coreana que, en tanto canales de difusión, tomaron la iniciativa de promover actividades culturales y la enseñanza del idioma coreano en los distintos niveles educativos de la provincia de Tucumán. Asimismo, a escala local se visibilizan relaciones de cooperación entre diferentes instituciones públicas y privadas que generan una conexión triangular entre gobierno provincial, gobierno municipal e instituciones educativas públicas y/o privadas.

Si bien se presenta como un fenómeno incipiente, la introducción curricular de la enseñanza del idioma coreano de las escuelas de nivel primario y secundario, implica enmarcarse en aspectos de mayor formalidad y sostenibles a través del tiempo.

Estas acciones, sin lugar a dudas, favorecen una visión positiva de la cultura coreana por parte de los jóvenes tucumanos.

En la actualidad, los inmigrantes trabajan como nexos entre su propia cultura y el nuevo ámbito de residencia conectando el territorio de origen y el de destino. Se trata de una migración activa con permanentes procesos de articulación social, cultural, educativa, religiosa y económica entre comunidades distantes geográficamente.

Por último, destacar la incesante tarea de difusión del idioma coreano por parte de la Sra. Soon, Sang Sun que no sólo imparte clases desde la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán, sino que busca permanentemente nuevos intersticios educativos desde donde difundir el idioma, los valores y la cultura coreana. Ella misma se ha capacitado en Corea, a distancia, durante tres años para lograr un título habilitante como profesora de coreano -el 20 de octubre de 2014 recibió su certificado de Profesora de Lengua Coreana otorgado por el Ministerio de Cultura, Deporte y Turismo de la República de Corea-. La Embajada de Corea en Argentina apoya esta iniciativa y están en permanente contacto.

Estos son algunos de los múltiples ejemplos de personas e instituciones coreanas que construyen vínculos sociales y culturales entre su comunidad de origen y el lugar donde viven, y recrean una forma de vida que combina prácticas y acciones con un alto grado de simultaneidad en territorios distantes. (Palacios, 2014).

Las instituciones educativas de Tucumán en las que se enseña coreano son: Facultad de Filosofía y Letras, Colegio privado Presentación de María, Escuela Media “Fernando Pedro Riera” de la Municipalidad de Las Talitas, Departamento Tafí Viejo –esta última en el periodo 2017-2019-; por una iniciativa y propuesta de la Municipalidad de Las Talitas desde el año 2018 se enseña también Cultura y Lengua Coreanas en la Escuela Municipal Primaria “Nueva Argentina”, que pertenece a la educación

pública estatal y depende de la Municipalidad de Las Talitas en Villa Mariano Moreno, Tafí Viejo, provincia de Tucumán; y más recientemente, desde el año 2020 se enseña coreano en el Colegio Nacional Bartolomé Mitre y en la Escuela Secundaria Campo de las Carreras, ambos en San Miguel de Tucumán; Escuela Secundaria San Pedro de Colalao; Escuela Secundaria Independencia de Concepción. En Tucumán hay cinco escuelas en las que se enseña el idioma coreano, eso estimula la herramienta del lenguaje sino también la inteligencia, dijo el Embajador de Corea.

Durante 2021 y 2022 el ministro de Educación, Juan Pablo Lichtmajer, recibió al embajador de Corea del Sur, Myung-soo Jang, para dialogar sobre las políticas públicas que se pueden llevar adelante para coordinar acciones futuras.

Asistimos hoy a una 2º ola de hallyu o hallyu 2.0 cuya expansión a escala global se basa en el uso de los medios masivos de comunicación y las redes sociales. Esta política actuó como una plataforma para que se activaran y desarrollaran los agentes locales.

Los coreanos son hoy menos que antes en Tucumán, pero su idioma y cultura se expanden como nunca antes.

## Metodología

La metodología empleada en los distintos trabajos sobre la migración coreana es coincidente. Se trata de estudios puntuales, de escala micro, que intentan detectar el fenómeno de la movilidad a partir de su incidencia o su intervención en distintos fenómenos sociales, y no sólo a partir de su volumen, es decir, reconocer la importancia de los movimientos no por el volumen de población desplazada sino por la significación que dicho desplazamiento presenta para la sociedad. Siempre los grupos inmigrantes son un factor de cambio (Ortiz de D'Arterio, 2004: 13) para los lugares de acogida, y en este caso, el de los coreanos, el impacto geográfico depende más que del volumen, de los atributos propios de los migrantes.

La metodología empleada se basa en consultas bibliográficas, técnicas de autoinformación como las entrevistas en profundidad a monjes budistas, a miembros de la colectividad coreana, a practicantes de la filosofía budista de la sociedad local, autobiografías asistidas, entre otras.

La metodología de trabajo se basa en la recopilación de bibliografía pertinente al tema, en entrevistas focalizadas a miembros de la comunidad coreana y en la participación del investigador en manifestaciones culturales, artísticas, religiosas, conmemorativas y deportivas de la colectividad y registro en soporte magnético. El enfoque metodológico que acompaña el proceso de investigación es básicamente cualitativo.

Los informantes coreanos confían y depositan en el investigador memorias, testimonios, sentimientos, privacidades. El trabajar con estos actores implica siempre un contacto permeable, una

interacción y comunicación intersubjetiva, donde el investigador muchas veces recibe información y estímulos que ni siquiera están en la propia estructura cultural.

La metodología empleada consiste en consultas bibliográficas, de material periodístico y de otras fuentes primarias; técnicas de autoinformación como entrevistas en profundidad e historias de vida, etc.

### **A modo de conclusión**

El mundo ha cambiado profundamente en los últimos años y las ciencias sociales afrontan el análisis de los procesos y de los grandes desafíos que afectan al conjunto de la humanidad con enfoques renovados.

A través del análisis de una serie de investigaciones y abordajes de la colectividad coreana en la provincia de Tucumán desde el Centro de Estudios de Asia y África de la UNT, se ha visibilizado la evolución de los marcos teórico-conceptuales y metodológicos utilizados, acorde con los cambios de paradigmas y dinámica del mundo actual.

Los primeros estudios dan cuenta de marcos teóricos amplios, genéricos, estáticos, abarcativos, taxativos, que enmarcan la reconstrucción del proceso inmigratorio de los coreanos desde su país de origen a la Argentina. Asimismo, su inserción en la esfera laboral, los procesos de aculturación e interculturalidad que los atraviesa muestran culturas en contacto y una creciente interrelación y enriquecimiento de las mismas.

Conforme avanza la globalización y sus nuevas reglas de juego en tanto tecnología al servicio de las comunicaciones, en los últimos trabajos se percibe una colectividad atravesada por nuevos fenómenos sociales y tecnológicos. En estas investigaciones se busca conocer e interpretar las redes sociales construidas por los migrantes con anclajes en territorios distantes, a manera de puentes entre lugares de países distintos, lo que da lugar a la configuración de los espacios sociales transnacionales. Es así como se prioriza un enfoque de los procesos, los movimientos, el cambio y la acción. A través de la geografía Cultural y Social se trabaja la dialéctica local-global habida cuenta de que Tucumán, Argentina y América Latina comparten la problemática mundial que impacta también en sus territorios.

### **Referencias**

Álvarez, M. y Pérez Taffi, V. (2017) La Diplomacia cultural de Corea del Sur en la Argentina. Un estudio de caso del Centro Cultural Coreano de Buenos Aires, 2006-2016. Recuperado en <http://www.congresoalacip2017.org/archivo>

Bertoncello, R. (1995) La movilidad territorial de la población: notas para la reflexión. En II Jornadas argentinas de estudio de población. Buenos Aires: AEPa – Senado de la Nación.

- Canales, A. y Zlolniski, C. (2001) Comunidades de migrantes. En CEPAL – Naciones Unidas (2001) La migración internacional y el desarrollo de las Américas. Santiago de Chile: Naciones Unidas.
- Claval, P. (1999). La Geografía Cultural. Argentina: Eudeba.
- Courtis, C. (2000). Construcciones de alteridad. Discursos cotidianos sobre la inmigración coreana en Buenos Aires. Buenos Aires, Argentina: Eudeba.
- Díllon, B. (2009) Nuevas consideraciones para el estudio de la movilidad territorial de la población. El caso especial de las migraciones internacionales. Huellas N° 13, publicación del Instituto de Geografía de la Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de La Pampa.
- Fernández, P. (2011). La estrategia de la cultura: Desarrollo del turismo y construcción de una imagen. Trabajo expuesto en el VII Congreso Nacional de Estudios Coreanos. Buenos Aires.
- García Daris, L. (1988). La penetración del budismo en el sistema axiológico de Silla. La influencia de Wonhyo. En Corea Antigüedad y Actualidad compilado por Liliana García Daris. Buenos Aires, Argentina: Eudeba.
- Gardini, W. (1988). Primeros ensayos e inculturación del Cristianismo en la sociedad coreana. En Corea Antigüedad y Actualidad compilado por Liliana García Daris. Buenos Aires, Argentina: Eudeba.
- Gupta, A. y Ferguson, J. (2008) Más allá de la “cultura”: espacio, identidad y las políticas de la diferencia. Antípoda N° 7. En <http://www.ram-wan.net/restrepo/teorias-antrop-contem/mas%20alla%20de%20la%20cultura-ferguson-gupta.pdf>
- Margulis, M. (1997) Cultura y discriminación social en la época de la globalización. En Globalización e identidad cultural compilado por Bayardo y otros. Buenos Aires, Argentina: Editorial Ciccus.
- Mera, C. (1998). La Inmigración Coreana en Buenos Aires-Multiculturalismo en el espacio urbano. Buenos Aires, Argentina: Eudeba.
- Mera, C; Palacios de Cosiansi, L. y González, C. (2005). Coreanos en Argentina: 40 años de historia. La Plata, Buenos Aires, Argentina: Ediciones Al Margen.
- Nin, M. y Shmite, S. (2013) De África a Europa. Una travesía, múltiples dimensiones trasnacionales. Trabajo presentado en el XIV Congreso Internacional de ALADAA, Universidad Nac. de La Plata. Pág. 2.700 a 2.718. Publicado en Internet [http://www.aladaa.com.ar/coleccionaladaa/ALADAA\\_XIV\\_Congreso\\_Internacional\\_2013-1.pdf](http://www.aladaa.com.ar/coleccionaladaa/ALADAA_XIV_Congreso_Internacional_2013-1.pdf)
- Ortiz de D’arterio, P. (2004) Las migraciones internacionales en la provincia de Tucumán. Serie Tesis. Tucumán, Argentina: Instituto de Estudios Geográficos. Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Tucumán.
- Palacios de Cosiansi, L. (2004) La Inmigración Coreana en Tucumán: Movilidad Territorial. Revista del Departamento de Geografía. Año 8 – N° VIII. Tucumán: Departamento de Publicaciones Facultad de Filosofía y Letras Univ. Nac. de Tucumán.
- Palacios de Cosiansi, L. (2005) Proceso Inmigratorio Coreano a Tucumán. Espacio y Cultura. En COREA...una mirada desde Argentina. Primer Congreso Nacional de Estudios Coreanos. Rosario, Santa Fe: Universidad Nacional de Rosario, Asociación Argentina de Estudios Coreanos y Fundación Korea.
- Palacios de Cosiansi, L. (2007) Interculturalidad de la comunidad coreana en Tucumán: Ceremonias Budistas de Chilsok y Bekyong. En Corea y Argentina: Percepciones mutuas desde una perspectiva regional - II Congreso Nacional de Estudios Coreanos. Compiladores: Di Masi y Crisconio. La Plata, Buenos Aires, Argentina: Comité Editorial.
- Palacios de Cosiansi, L. y Younes, A. (2009) Coreanos en Tucumán: aspectos religiosos. En Corea y Argentina desde una perspectiva multidisciplinar: Tercer Congreso Nacional de Estudios Coreanos. Compiladores: Palacios de Cosiansi y Naessens. Tucumán: Departamento de Publicaciones de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Tucumán.

Palacios de Cosiansi, L. (2011) Matrimonios exogámicos en la colectividad coreana de Tucumán: identidad y cultura. En 6º Congreso Nacional de Estudios Coreanos. En homenaje a los primeros colonos coreanos en Argentina. Compiladora Alcira Trincheri. Neuquén: Educo, Editorial de la Universidad Nacional del Comahue.

Palacios de Cosiansi, L. (2012): Impacto del K-Pop en la enseñanza del idioma coreano en la Universidad Nacional de Tucumán. En 8º Congreso Nacional de Estudios Coreanos. Universidad de Mar del Plata.

Palacios de Cosiansi, L. (2013): Identidad Cultural de la Colectividad Coreana en Tucumán (República Argentina). En Reencuentro de saberes territoriales latinoamericanos. 14º Encuentro de Geógrafos de América Latina (EGAL). Lima, Perú. Talleres Gráficos de Tarea Asociación Gráfica Educativa. Editado en CD.

Palacios de Cosiansi, L. (2013) Colectividad coreana en Tucumán, Argentina: movilidad desde el año 2000. Trabajo presentado en el VI Encuentro de Estudios Coreanos en América Latina. Estudios Coreanos en el escenario Sur-Sur. Análisis desde América Latina. Universidad Nacional de La Plata. Trabajo inédito.

Palacios de Cosiansi, L. (2014) Migración coreana: dimensiones transnacionales. Trabajo presentado en el 9º Congreso Nacional de Estudios Coreanos de Argentina. Universidad de Buenos Aires. Trabajo inédito.

Palacios de Cosiansi, L.; Younes, A. y Yoon, S. (2019) Tucumán: cultura coreana en expansión. En Paralelo 38º en el siglo XXI: Desafíos y oportunidades para una nueva cooperación regional. XI Congreso Nacional de Estudios Coreanos. Compiladores: Bolinaga, Serra y Galloso. Buenos Aires, Argentina: Editorial Teseo.

Pries, L. (1999) La migración internacional en tiempos de globalización. Varios lugares a la vez. Revista Nueva Sociedad N° 164. ([www.nuso.org/revista](http://www.nuso.org/revista))

Sassone, S. (1994) “El Estudio Geográfico en las Migraciones Internacionales”, en Geodemos N° 2. Programa de Investigaciones Geodemográficas. CONICET. Buenos Aires.

Palacios de Cosiansi, L. (2023) Un recorrido conceptual por la migración coreana. En: Santillán, G. y Resiale Viano, J. (Eds), Los estudios asiáticos y africanos en 2022. Actas del X congreso nacional de ALADAA - Argentina-. La Plata: Asociación Latinoamericana de Estudios de Asia y África. Pp. 689-701.